

LIPANAN
JOURNAL ARMÉNIEN
Place des Canons
9, Rue d'Italie Beyrouth
Directeur Responsable
J. ADJEMIAN
Արսէ. Լ. Պատիւ. Տօրեց
Ժ. ԱՃԵՄԻԱՆ
Պէրոյ



ԵՐԵՎԱՆԻ
21
ՅՈՒՆԻՍ 1927
ԲՍԺԵԳԻՆ ՏԱՐԿ-ՎԵՑ ԱՍՏ
Պէրոյ 70 12 Շի.
Սուրիա 24
Արասահման 30 16
Թերթի առաջին քիւր սա
ցող էլ չի տաւարանողներ
աժանորդ կը նկատուի:

Ձերաստիւնուած ձեռագիրներ
էս չեն վերագրուիր:
ԱՆԿԱՆ ԵՐԿՈՐԵԱՅ ՃԱՅԱԹԵՐԹ ԶԱՂԱՔ. ԱԶԳԱՅԻՆ
Թղթակցութիւններ ուղիւ պատասխանատու Տօրեցին
Աւստիւնիցները պատասխանատու են
իրենց ստորագրութեանց

ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ

Աւստիւնի արդունք 12 օրում մէջ

Պէրոյն, 15. — Ձերթիւն ընկերութիւնը կը չի տէ օգնու. մը որով կարելի
պիտի ըլլայ աշխատի չըջանը ընել 12 օրում մէջ:

ԶՈՐԱՎԱՐ ԱՎԵՐԵԱՐՈՒ ԶԱՐԸ

Պաշտօնէն. — Նախկին վարչապետ Ավերեարի զգայացունց ճառ մը արտա-
սանեց որուն մէջ կըսէ ճշտը կառավարութիւնը չպիտի կրնայ երկուս ատեն
կանգուն մնալ. Ռուսիոյ խիստ ծանրաշիջող չփոթութիւններու նախօրեակին
մէջ կը գտնուի. Ես անգամ մըն ալ պիտի փրկեմ պետութիւնը:

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐԸ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՇՈՒՑԻ

Պէրոյն. — Գերմանիա ինը ամսուան միջոցին՝ մինչև 21 Մայիս, 934 մի-
լիոն ոսկի մարք վճարած է հատուցումներու. հաշուէն Բրիտանական կայսրու-
թիւնը ստացած է 3)4 միլիոն, մինչդեռ Ֆրանսայի բաժինը բարձրացած է 517
միլիոնի:

ԱՐՇԱԽԱՆԲ ԴԷՊԻ ԲԵՆԵՐԱՅԻՆ ԵՐԿԻՆԵՐԸ

Բարիդ. — Ֆրանսա, ի մասոյ աշխատանք մը պիտի զրկէ դէպի բե-
ւեալին երկրները, հովանաւորութեամբ հանրային կրթական նախարարի:
Արշախանբը պիտի զբաղի գիտական զննութիւններով:

ԼԵՆՍՍԱՆԻ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ

Բարիդ. — Մ. Չարխարի յայտարարեց թէ Լենսսան պատասխանատու չէ
Մ. Վոլոքովի սպանութեան: Ան տրամադրէ է որամական օգնութիւն ընել
զոյն ընտանիքին, բայց ոչ տուգանք վճարել Սովիետական կառավարութեան:

ԱՄԼԱՆԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Եւկո-Սլավոն Ազգաժողովին յանձնեց զնկողազիր մը որով կը յայտնէ
թէ Սերպո-Սլավոնական վեճը բաւարար պատճառ մը չէ Թիբեթայի դաշնա-
գիրը դործադրելու համար, և թէ ինք չպահանջիր որ ազգաժողով խորհուրդը
ընտանիքին ենթարկէ վեճը, բայց պիտի ընդունի այդ ընտանիքին եթէ
խորհուրդը կարենա զատէ զայն:

Հոռմ. — Իտալական ներկայացուցիչը ժընէվէն պիտի մեկնի՝ եթէ Թիբա-
նայի դաշնագիրը վիճարանութեան դրուի ազգաժողովին մէջ:

ՄԱՆԻ ԽՈՒՎԱՅԻՆՆԵՐ ՀՆԴԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ

Ալլահապատ = Մանրակշիռ խորվածութիւններ տեղի ունեցան Հնդկաստա-
նի Հիւսիս-արեւմտեան սահմանադիրին վրայ, Բոլ Բիպէրի նահանգին մէջ:
Բրիտանական ուժերով օղանակներ զսպողական արշաւանք մը կազմակերպե-
ցին լանի մը ցեղերու դէմ:

— Պիրիւն. — Ժերմանիա Գալիպոլոսէն կը հաղորդէ թէ Հնդկաստանի
Հիւսիսային Արեւմտեան բերդերը փութոյ պնդութեամբ կ'ամրացուին Պե-
լուճիտանի մայրաքաղաքը՝ Բէթթա Հնդկներու ամենակարեւոր զինուորա-
կան կեդրոնը եղած է: Հնդկաստանի փոխ արքան Լորտ Իրվին անակնկալ-
օրէն այցելեց Բէթթա ուր ճառ մը խօսելով վեր հանեց Հիւսիս արեւմտեան
սահմանադիրին կարեւորութիւնը Հնդկաստանի պաշտպանութեան տեսակէտով:
Պելուճիտան ըլլալով զլիաւոր սմբոցը Ռուսական կամ Անգլանեան յարձակ-
ման մը դէմ:

ԱՐԴԻ ԱՇԽԱՐՀԻՍ ՄԵՇԱԳՈՅՆ ԴԵՄՔԸ

Ուսչինկիթ. — Միլլորդպէրկի համալսարանին ուսանողները միաձայնու-
թեամբ քուէարկեցին Մ. Մուսոլինիի անուան վրայ իր մեծագոյն դէմքը ար-
դի աշխարհին: Մ. Մուսոլինիին ետք քուէներու մեծագոյն թիւը ստացան Մ.
Գուլին և Կոբլըն անունները:

ԹՐԻՈ—ՍԵՐԱՅ ԳՍԱՅՏԻՆ ԴՈՒՍԵՎԵՐ

Հոռմ. — Վրենսական Թերթերու տեղեկութեանց համաձայն զինուո-
ական գաղտնի դաշնագիր մը կնքուած է Սերպիոյ և Թուրքիոյ միջեւ, ըստ
որում, իրենց միջեւ պիտի բաժնեն Մակեդոնիան և Թրակիան:

Արեւմտեան Թրակիան պիտի տրուի Թուրքիոյ իսկ Մակեդոնիան
մէջը ըլլալով նաեւ Սեղանիկը՝ պիտի տրուի Սերպիոյ:

Միւս կողմէ երկու կառավարութիւնները իրարու պիտի օգնեն եթէ
յարձակումը մը ենթարկուին ուրիշ մը կողմէ:

ՌՈՒՍ ԲԱՑԱԿԻՆ ԻՐԱԿԱՆ ԱՐԺԷՐ

Պերլինէն կը հաղորդուի թէ Չոր. Հոֆման, որ 1937 թուականին Պը-
րէսի—Լիթվոնի դաշնագիրը կնքեց Լենինի հետ, և մտնէ իրազեկէ Լուս-
բանակին արժանիքին, «Նոյէս Վրէնթ Ժուռնալ» թղթակցին յայտարարած
է հետեւեալը:

«Պատերազմի պարագային Ռուսիա կրնայ յոյս դնել 60-ազար զինուորի վրայ,
որոնք Չեկայի բանակը կը կոչուին. մնացեալ զինուորները բոլորն ալ ան-
կազմակերպ են և առանց զէնքի՝ ու զինուորական վարժութեան: Բանակին
կազմակերպութեան զինուորականէ աւելի քաղաքական գոյն տրուած է,
այնպէս որ զօրաշարժի մը պարագային երեւան պիտի դառնայ Ռուսական բանա-
կին ամբողջական քայքայումը:

ԱՐԺԱՆԹԻՆԵԱՆ

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Ն Ի

(Մեր սեփական թղթակցէն)

2. Երկաթուղիներ. Երկրին ամեն
կողմը կան երկաթուղիի գծեր. ձգ-
ւած գտնաւանք ընկերութեանց եւ կա-
ռավարութեանց. եղովն օրեց օր
կարուրելն եւ 1924-ին 37.500 ֆլո-
մէր զորս կը ներկայացնէ 350 միլիոն
անգլ. ոսկիի արժէք. նոյն տարուան մէջ
120 միլիոն հոգիի ճամբորդութիւն է
կ'աւելնէ, եւ 20 միլիոն քով ապրանքի
փոխադրութեան: Եւսիլի քով որ Ար-
մաթիլի երկաթուղիի սերմիքը եւս-
րոպականէն բնաւ չի տարբերու
կողմ օրական 10—20 քիւն կը մեկնի.
Պուլեմա Սյոքս մէջ կ'աւելնէ 5 կայարան-
ներ իւրաքանչիւրէն 1000-է աւելի քր-
ուներ կը մեկնին եւ կը վերադառնան:

Գաղտնիք. Նախնական կըրո: քիւ-
նը ձիւ եւ անգլիական և երկաթուղի-
ին եւ համալսարանական կըրո: քիւն
համար շատ մը քիւրիքիներ կը տրուի
կառավարութեան կողմէ: Հանրապե-
տութեան մէջ 10.000 և աւելի գաղտ-
ներ կան օրեց 100 և աւելի երեւո-
ղանք, 50 և 100 արհեստական եւ
վաճառականական եւ 2) հաս. պետ-
կան Ֆախիլքներ օրեց կը ձեւորին
5 տարբեր փաթեթներ մէջ, օրեց մէջ
ժողովով ուսուցիչներու թիւը 51000
աւելի է իրենց 1,400,000 ուսանող-
ներով, Ընդհ. ծախսն է 185 միլիոն
քսո, որ կը հոգայ կառավարութիւ-
նը: Հանրապետութեան իւր ունեցած
ուսուցիչներու թիւը կէսը միայն
գրեւոր ունի օրով կը տեսնուի քե-
նից հոգ կը տեսնուի կըրո: քիւն
եւ գիտութեանց: Պետական գաղտնե-
րու մէջ կ'ընդ մասնաւոր դասեր չկան
Բայց կան փաթեթական կըրո: քիւն
եւ բաւարարիչ փոփոխական դասեր ո-
րեց շատ հոգ կը տեսնուի:

Գաղտնիք. — Ախալքի-
նան կ'ընդունի որ սահմաններէն ներս
ամեն անոն ունի աւստրալեան ոյժ
ունեն, ապա մին 50 տարեկանէն վա-
ն եւ արհեստան, վաճառական կամ
հոգաւոր են. առանց ազգային եւ
ցեղային խտրութեան: Կան մասնաւոր
պետ. հաստատութիւններ օգնելու նորեկ
գաղտնականին: Կան ձիւ հիւրանոցներ եւ
ձիւ փոխադրութիւն, դէպի ներքին,
հոգ եւ գործիք օրամագրութիւններ
ունեն: Բայց հայեր ինչ չսփով կ'օգտուին
սոյն հաստատութիւններէ. Ուրիշ առ-
քիւն:

Օտար Արմանիք մասն օրեց
հիմնադրուած տեղական օրեցներն
ենթակալ կըլլայ եւ կը վայելէ տեղա-
ցիկ բոլոր իրաւունքներ: Ազատ է,
վաճառականութիւն ընել, գաղտնա-
նալ, եկեղեցի ունենալ եւ սոյն իսկ
տգաս է ազգային եւ փառական քր-
ոքական միջոց եւս: Եւսիլի եւ
գրչի բացարձակ ազատութիւն կայ:

(Շարունակելի)

ՀԱՄԵՊԻ ԱԶԳԱՅԻՆ

ՆԵՐՆԵՐԻՆ

ՄԵՐԿՈՒՄՆԵՐ

(Սեփ թղթակցութիւն Եւրոպայէն)

Սիրելիս, մի' զարմանալ որ ան-
համեմատեալ բարձր ծախսով. Ուս-
տրոպոսի ու եկեղեցւոյ օր խափա-
նող սենեակ մը օքնուեալ, բէւ չեմ
գիտեր իրել ի՞նչ, սակայն բաւական
է որ ժողովուրդին մէջ յաճախ լի-
ղուի որ այդ սենեակը Արաւազ Ծ.
Վրդ. Սիրմեանի առաջնորդութեան
օրով եւ մանաւեջ իւր իսկ նախա-
ձեռնութեամբ կամ սեփական ջանքեր-
ով կառուցուած է: Իսկ ցայժմ ազ-
գայական գեղեցիկ վայր օքնուած միայ-
նակ տներուն, շատ օրեց է որ ազ-
գին համար ամօք մըն է ան, քանի որ
երկու անգամ երկու շուրջը հասկ-
ցող մը գիտէ քե երբ այդ տներուն վր-
այ հազար ոսկոյ, ծախս մըն ալ ըլ-
լայ. ոչ միայն հիմք տարուած մէջ ծախ-
սուած գումարը պիտի վերադառնայ, այլ
եւ երեւոյ հարիւր ոսկիէն աւելի տա-
նել: Եւ հասցը մը պիտի աւելայ, Հե-
տեապէս մեծ գործարարութիւն, որ այս-
քան պարզ եւ տարական հաշուէ
հաշուող կ'ընեն—ազգային իշխանու-
թիւն մը չ'ունենէ, իրոց առիթ, չ'ըն-
նալ. քանի որ նոյն որ այս կարգի ազգ-
գումը ձեռնարկներու եւ խորհուրդներու
մէջ, Ուստրոպ. Բահաւայ, Գաւառ
կան Բազմազան եւ այլ պատճառ-
ած վարչութիւններ, անհամեմատեալ
չ'ունենալով. բնաւ պիտի չ'ունեն ինք-
զիններն աւելորդ մասնաւորներ
են, քանի, եւ ձեռնարկ այն մասով
խտրութեամբ քե. այդ տներն ոչին
առիթ է հետեւ գտնելով, պատկու-
թիւն չ'պիտի ընտելուի. իրենց անուան
վաճառումն: Ուրեմն ինչ հաշի կայ
աւելորդ? յոգնութեան ծես, միւս կո-
կորդիլոսա ին արխանք մը կայ. քե
ազգ. սնունդ միւս ցեղական անհա-
թեան մէջ է, եւ չի գտնուեցող
նախարար մը. որ փառքիւնք ունե-
ցար ճակատագրաց քանի որ Ուստրո-
պ. իրաւունք չ'ունի իւր անականէն,
աշխատութիւններէն, ճեղքեցելի եւ
պատկի վաճառներէն դուրս, Առաջ-
նորդարներն, աւելի ճիշդ՝ ազգին կո-
նքի ի նպատակ իւր տակին ապօրինի
կերպով եւ չարաչար գործածելու, ո-
րուն եկամուտ բաց գիտեն քե պա-
կաւելի գումարի մը կը հաւան
եւ ուրեմն Իրե ոչ բոլորովին, բայց
անպայման կ'ընայ ազգ. սնունդ ան-
կորեան օրեց չափով դարձան մը տա-
նե ու: Եւսիլի ուրե հասկցներ: Միւս
կարելի է՝ կատարել վերջ գտնուի կա-
խիլ: Ի՞նչ համարձակութիւն եւ ան-
համեմատեալ ծախսով օգուտ տալէ:

Մեր կրօնա—ազգային իշխանու-
թիւնը. քե իւր նախկին սուրբ կրօնի
եւ տեսարանի բարձր բարոյական հի-
մունք վրայ մեզ. յորում կ'ընդ իւր ան-
ձն օրինակով Աստուծոյ պատգմեան
ուրաւուր հանգամանք կը մարմնաց-
նէ անհատական պիտի չի պա-
հանք եւ որ ժողովուրդը իրեն հաւ-
նալ:

Յարգարանն է ասացաւ ոտի մէ-
ջը մը Երկրորդը Պ. Վարդան Պալ-
ան ասացաւ արմատ մտառայ մը Եր-
րդը ետեւ Պ. Վարդան Աղբերան Ան-
նայ Բաճակալու թեան հեծելանքին
որ Ժօրճը կ'ասորեցին Պ. Պ. Կա-
ղան Անրդեանն է Փայ Բաճակեանն

ՕՆՆԻԿ ՊԱՅՐԱՄԱՆ

ԹՐԲԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԼԵՋՈՒԻ ԵՒ ՄՏԲԻ ՄՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«Միջին» Ի միջին աշխարհ կը գրէ - Բոլոր թուրք հայրենակիցները պէտք է միտք սրտի մը նման բարեխնայողացին խնդիրներու առջեւ:

Ազգային քաղաքականութիւն մը հետապնդելը անյետաճգեղի անհրաժեշտութիւն մըն է, եւ նորոյթի համար չէ որ ապկապէն ընենք, այլ պէտքերու հարկադրանքին տակ Օսմ. կայսրութիւնը կործանեցաւ, որովհետեւ ազգային քաղաքականութիւն չունէր:

Եւրոպիայի մը որպէսզի կարենայ յաջողիլ, պէտք է միտքնել, խտացնել իր ունեցած բոլոր ուժերը:

Պատմական արկած մը, քաղաքական սխալ մը եթէ միտքնաւ ազգ մը արեւտի իսկ մասնէ, վերականգնումը զիւրիս է: Օրինակ Գերմանիոյ որ ամենէն ծանր պարտութիւնէ մը յետոյ իսկ, «մեծ վտանգ» մընէ է իր թշնամիներուն համար: Օգնութեամբ է, զորք է շատ մը իրաւունքներէ, բայց նորէն «յարգելի» ուժ մըն է:

Ասիէ կը հասկնանք մեր բուն ինքնուրոյնութիւնը: Մեր ելկրին մէջ պաշտօնական թէ մասնաւոր բոլոր հասարակութիւնները ահաք է նոյն նշանաբանը ունենան: Վեպի ազգային միութիւն:

ՕՏԱՐԱԿԱՆԵՐԸ ԿԱՐԳԻՆՈՒԻ...
Նոր օրինակով օտարահաւաններու արգելումը է կարգ մը ասպարէզներ եւ դրամամէտներ, ինչպէս, բժշկութիւն, փաստաբանութիւն, գեղագործութիւն, առած-նորոգութիւն, թերթի պատասխանատու տնօրէնութիւն եւ այլն:

ԹՐԲԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆԵՐԸ

Ընտրութիւններու նկատմամբ մինչեւ հիմա/սեւ հրահանգ չէ արուած: Ար կարծուի թէ ժողովի նիստերը փակուելէն վերջ միայն այս մասին հրամաններ պիտի տրուին: Ընտրութիւնները պիտի տեսնեն ամիս մը, իսկ օրինազօն համաձայն:

ՔԵՄԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ԿԸ ՊԵՏՏՊԱՆԷ

Նախագահ Գրորիոսի զօր Տիկ. Ընտրէ Վիլիս «Բըթի Բարիզէն» թերթին մէջ յօդուած մը գրեց: Ղաճ է Վեմալականութիւնը պաշտպանելով, որ կ'ընէ:

«Շատ սխալ պիտի ըլլար Վեմալականութիւնը նկատել որպէս հակառակորդ Լուսապիւններուն: Վեմալականութիւնը ընդհակառակը կ'ուզէ որդեգրել Լուսապիւն տեսակետներն ու ծրագիրները, որոնց գործադրութեան համար ոգի իրեն կ'աշխատի:

«Վեմալականութիւնը պիտի յառաջանայ ժամանակի շնթացքին եւ պիտի յաղթանակէ»:

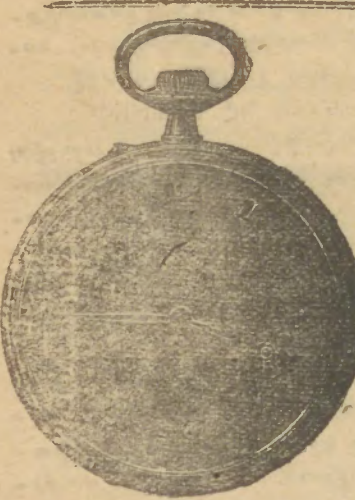
ԹՐԲՈՒՆԵՐԸ ԵՐԵՎԱՆԻՆ ԸԼԼԱԸ ԿՈՒՉԵՆ

Թրքահայկերէն միութեան նախագահը, Նէշիէ Մուհիտտին խանըմ, թրքահայկերէն երեսփոխան ըլլալու իրաւունքներուն մասին խօսելով, ըսած է թէ ներքայ ընտրութիւններուն ամէն ջանք ի գործ պիտի դնեն երեսփոխան ըլլալու համար: Թրքահայկերէն կայացուցիչները խանութներուն արքայութիւն օժանդակելու խոստումներ րած են:

ԲԱՐՈՒՆԱԿ ՍՏՏՈՒՐԵԱՆ

ԱԼԷՔՍԱՆՏՐԵՍ

Ար ծովէ պիտի բլէթներ, երեքուր. լամբարներ, ֆոնտերաֆներ, ինչպէս նաեւ նորոգութեամբ կ'ընողի այդ կարգի գանաղան գործերու:



ԳՐԻԳՈՐ ԺԻՐԸՎՕ

ԺԱՍԱԳՈՐԾԻ

ԿՈՒՐՍ ՓՈՂՈՑ, ԹԻՒ 70

Ով որ կուզէ նոր ժամացոյց մը գնել կամ իր ժամացոյցը նորոգել տալ, իր իսկ շահուն համար թող զիմէ վերոյիշեալ հասցէին, արէ շատ գոհ պիտի մնայ:

ԳՐԻԳՈՐ ԳԱՂԹԱՅԵԱՆ

ԽԱՅԵԼԻ

ԿՈՇԱԿԱԿԱՐ

ՀԱՅԵԱԿ

Վերջին մասայի վրայ մեր կոշիկի վաճառատուն մէջ կը գտնուին ու կը պատրաստուին տոկուն եւ նրաճաշակներուն գոհացում տրուող կոշիկներ:

Այլ բան անգամ մը զիմէլ մեզի ուրիշներու զիմէլէ առաջ Ձեր իսկ շահուն համար, որովհետեւ մեր գիները խճամբա եւ ժողովրդական են:

ԲԱՐԵԿԱՄԱՑ ԶԱՇԱՐԱՆ

ՊՈՒՐՃ՝ ՀԻՆ ՍԵՐԱՅԻՆ ԴԻՄԱՑ

Որ պիտի գտնէք համեղ եւ առէն տեսալ կերակուրներ, մաքուր ըսպասարկութիւն: Ճաշարանը ունի յատկ սննդամթերքներ բնականութեամբ հաւաքարար ճաշելու համար:

ՃԱՐԵ ՄԵԼՔԱՅԻԿ

ՊՁՏԻԿԵԱՆ ՄԻԿԱՐԵԹԻ ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ՀԱՐԹ ԷԼ ՍՍՏՐ

Ար պատրաստուին լաւագոյն ծխախոտ, տեսակէն առէն տեսակ սիկարէթներ, ածան գիներ, Պլաշիկան Արիտիւնները հրապարակի ծանօթ են եւ կը գանալին ըստ իր սրտի: Բեմալ բոլոր ծխախոտներուն քով:

ԿԸ ՓԵՏՏՐԵԻՆ

Անթիլիասի որբերէն Մարաշի Վերդ Պալլուճեանը, որ Ֆրանսա մեկնած էր հայ որբերու կարօտման համար, այժմ լուր չ'առնուի իրմէն: Եւս մասին տեղեկութիւն ունեցողներէ կը խնդրուի իմացնել խմբագրութեան:

Իսիկ Մարաշի Եսկոր, Միհրան, Վարդան եւ Բըթին Վաֆաֆ եւաները, որոնք 198ին Ըստնա էին Եւր ունեցողներէն կը խնդրուի իմացնել Ստեփան Տէր Մարտիրոսեանի B. P. 567 Beyroth R. L.

Ճիւղէլի որբերէն Սարգիս Գըրմըզեան կը փնտռէ Մանգըլըզի Մինաս Տատուրեանը, որը բաժնուած էր 1914 էն իվեր եւ ըստ տակ առաջ Տօքթ. Հատիտեանի Մ. Թալէվեանի զրկած նամակին՝ յիշեալը կը գտնուի եղբր Նիւսթօքի Եւր ունեցողներէն կը խնդրուի իմացնել խմբագրութեան միջոցաւ յիշեալ որբին:

Առաքալարցի Պ. Միհրան Արիկեան որոնք Սարգիս Ժամանակը կը տեղեկացնեն, Վիմել Օթէլ Մերսին Պ. Գրիգոր (Մտածեանի):

ՅԻՐԱՍԱ ՄԵԿԱՆԻԿ ՓԱՓԱՔՈՂՆԵՐՈՒՆ

Ֆրանսայի համար իւրական երկրագործներ կը պահանջուին, պայմաններու մանրամասնութեանց համար գիմէլ լինի: Թարանսլիթանգիքի գրասենեակը, Խան Թապէթ փողոց, առաստաւ ժամը 9-12 իսկ կէսօրէն վերջ 3-6:

Ընտանիքներ զաւակներով, այր մարդիկ առանձին, մինչեւ 45 տարեկան, նմանապէս կիներ եւ աղջիկներ 15 տարեկան վեր կարող են աշխատութեան համար ընդունուիլ:

ՆՈՒՐԻ ԵԱԳՈՒՊԵԱՆ

Հանգէլ քիւ. 120
ԴԵՐՅԱԿ
Հայեալ
Ըմէն անոնք, որոնք չիք հաղուաններ կուզին հապիլ թող փութան զիմէլ վերոյիշեալին, ու իրենց ճաշակին համապատասխան խղճամբա գիներով գոտիւմներ կը պատրաստուին: 880

ՏՕՔԹ. ԿԱՅԿ ԽԱՐԱՐՃԵԱՆ

Խանգէլ
ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԻ
Հայեալ
Ձեր ակաւանները դարմանելու համար կը յանձնարարուի ուրիշներուն երթալէ առաջ զիմէլ վարպետ այս առանձնաբոյժները ոչ միայն կը պատրաստէ ամէն տեսակ արուեստական ակաւաններ, այլ մեծ հոգածութեամբ կը դարմանէ նաեւ ակաւի վերաբերեալ բոլոր հիւանդութիւնները: 318

ՏՕՔԹ. ՅՈՎ ՀԵՆԵՍ ԳԵՆԵՐԱՐՃԵԱՆ

Հայեալ
Մանագիտութիւն կը դարմանէ շերտին եւ փոքրիկներու բոլոր տեսակի հիւանդութիւնները նորանոր շիճուկներու ամենավերջին միութեան ներարկումներով:

ՏԻՒ ՏՈՒՏՈՒ ՏՇԸՐԱՆԵՆ

Խանգէլ
ԱՆԿԱՐԱՐՁՈՒՇԻ
Հայեալ
Պէտք ունեցողներուն կը յանձնարարուի զիմէլ իր ծիպին մէջ ծանօթ այս մանկաբարձուհիին:

ՎՕԹԷԼ ՍԱՆԹՐԱԼ

Հայեալ
Առէն անոնք, որոնք մեզի կը զիմէն՝ ոչ միայն գանոնք գոհացնելու համար տրամադրելի օգտուն սննդամթերքներ, այլ մաքուր եւ կանոնաւոր սպասարկութիւնք:

ՄԻՂԱՆ ՄԱՍԲՐԵԱՆ

ՏՕՔԹ. Ա. ՊԱՆՍՏՐԵԱՆ

(ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԻ)

Որ իր մօտէն կիթիթն մէջ, կիրակիէն դատ, շաբթուան առէն օրերուն սիրով կ'ընդունի եւ իրական ձեռնհասութեամբ ու աւտաքոյ կարգի խղճամբութեամբ կը քննէ, կը մաքրէ եւ կը դարմանէ վնասուած ակաւներ, ի հարկին նորեր կը շինէ անոնց անդ տեսնել ճարտարութեամբ օր քնական ակաւներէն բնա յեն տարբերիլ:

Հասցէ ՄԵՐՈՒՐԵԿ Նոնա

Դաճախոս